

# 孫方中書院

## 2007-2008 年度畢業典禮



# Sun Fong Chung College

## Speech Day





# 校訓

# 勤 廉 信 慎

*Diligence Integrity Trustworthiness Prudence*

# 校歌

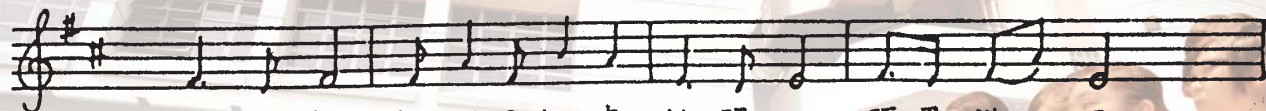
〔朝氣蓬勃地〕



我們的學校在大時代裏誕生。



沐着朝露，迎着風雨，創造未來，創造未來。



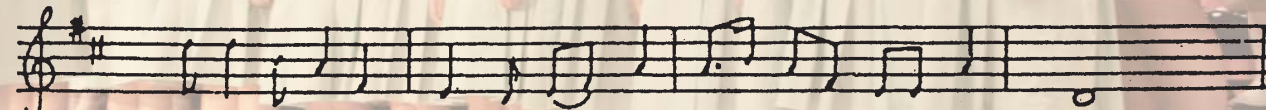
春風裏，種下了桃李待明日，碩果滿園。



五育並進，全面發展，勤廉信慎校訓永記。



努力努力努力，齊向前，努力努力努力，齊向前。



美好的明天如日方中，光明永遠照耀大地。



1. 主禮嘉賓進場就座

2. 奏國歌

3. 唱校歌

4. 致歡迎辭

5. 致訓辭

6. 授憑

7. 頒獎

8. 校務報告

9. 致謝辭

10. 致送紀念品

11. 學生表演

節目一 步操管樂團

節目二 舞蹈

節目三 歌詠團

12. 禮成

校監孫方中BBS MBE太平紳士

香港浸會大學校長吳清輝教授GBS

香港浸會大學校長吳清輝教授GBS

香港浸會大學校長吳清輝教授GBS

校監孫方中BBS MBE太平紳士

眾校董

眾嘉賓

吳少祺校長

學生代表

校監孫方中BBS MBE太平紳士

學生代表

秩

序

表





主禮嘉賓



香港浸會大學校長  
吳清輝教授 GBS



港九街坊婦女會孫方中書院 2007-2008 年度畢業典禮

以普通話奠語文根基  
憑愛與誠達育才之志

香港浸會大學校長

吳湛輝  
敬賀



法團校董會成員



校 監  
孫方中BBS MBE太平紳士



仰慧英女士



霍奐枝女士



陳趙滿菊女士



夏展鵬先生  
(夏軾矜家長)



溫子光先生  
(溫浩天家長)



法團校董會成員



丁毓珠SBS太平紳士



劉慧女士



蔡關穎琴律師



梁秀志太平紳士



胡鳳琼副校長



吳少祺校長



蔡茵茵老師



# 校務簡報



## 辦學宗旨

秉承辦學團體一貫的辦學方針，注重學生在兩文三語方面的培訓，乃香港首所以普通話為教學語言的津貼中學。

同時，竭力發掘學生的多元智能，使他們在德、智、體、群、美得到全面而具個性的發展，樂於終身學習，成為有創意、具適應變化能力、富責任感及積極進取的公民。

## 信念

1. 每個學生都具多元潛能，能透過不同的學習經歷得以發掘、強化及拓展。
2. 每個學生都滿有求知熱誠，能貫徹終身學習。
3. 每個學生都能從全面的普通話授課及英語培訓，提升兩文三語的能力。

## 對學生發展的期望：

1. 主動學習 (Self-motivated in learning)
2. 良好語文能力 (Fluent in English and Putonghua)
3. 具創意 (Creative)
4. 擁有良好品格 (Character-driven)

## 基本策略：

1. 多彼此關懷欣賞，勿互相挑剔謾罵。
2. 多稱讚良好品德，勿褒獎浮誇表現。
3. 多誘發內在動機，勿依靠外在權威。

## 本年度關注事項：

1. 嚴己愛人，立善品。
2. 群策勵學，求卓越。

## 管理與組織

- 本年度學校舉行五周年校慶典禮，承蒙中央政府駐港聯絡辦郭莉副主任、外交部駐港特派員公署詹永新副特派員以及校監孫方中BBS MBE太平紳士蒞臨主禮。新界校長會主席朱景玄校長、教育局學校發展主任陳雪瑩小姐、校董丁毓珠SBS太平紳士、校董陳趙滿菊會長、校董梁秀志太平紳士、校董蔡關穎琴律師、家長教師會主席夏展鵬先生及各友校校長等應邀出席，加上家長踴躍報名，令偌大本校大禮堂座無虛席，場面可謂冠蓋雲集。此外，我們亦舉行五周年開放日，節目精彩豐富，包括：英語攤位遊戲設計比賽、英語音樂劇、學校簡介會、「新高中之旅」展覽室、特別室開放、學生舞台（中樂、流行樂、朗誦、太極、跳繩、魔術）等。累積計算約1000人次到校

參與是次校慶活動，來賓大為讚賞同學的表現。

- 學校已建立良好的行政架構。本學年更邀請港島區名校張祝珊英文中學創校校長梁秀志太平紳士加入，成為獨立校董。
- 學校設立學校自評及校政委員會和11個行政組別，透過「點、線、面」的策略全面落實自評，此做法曾獲外評隊伍的高度評價。此外，我們先後編制了「教師手冊」、「教學工作指引」、「危機處理手冊」、「中層管理者的特質或角色指引」、「晉升指引」、「財務指引」、和「啟發潛能教育教育工作者手冊」等。
- 為改善學校行政效率，學校獲優質教育基金撥款11.5萬更新和重組學生紀錄系統。
- 本校師資優良，27%老師持碩士學位或以上的學歷；94%老師持學士學位。全體中文字科老師均達到普通話或英語文基準水平，其中3位老師更考獲國家語委普通話水平測試一級水平。
- 學校安排25名老師參加「中層管理人員邁向334工作坊」，並且已經展開新高中課程設計的工作。此外，校長和教師積極進修，務求以最佳的準備來迎接課程及學制的改革，本年度參與工作坊和研討會多達326人次。
- 學校設有多種渠道與家長及社區接觸，以增進外界對本校的了解，包括接受傳媒採訪，向社區人士申明辦學特色。本年度有關本校的報章報導和電台訪問合共13次。
- 校長及各行政組別老師與各班代表舉行2次師生座談會，收集同學對學校政策及獎懲制度的的意見。
- 學校樂意開放校園，接待校外人士，透過觀課和研討交流，提升老師的教學效能。本年度曾到訪本校的校外人士包括：
  - ❖ 07年9月語常會李穎思小姐和曾子君小姐到訪，向校長和中文科主任匯報「在香港中小學以普通話教授中國語文所需之條件」的研究結果。
  - ❖ 08年1月教育局高級學校發展主任王秀麗小姐及學校發展主任陳麗群小姐訪校，了解本校如何協助中一同學適應中學生活，並讚賞我們在理念以致實踐都能達致良好的果效，最後更邀請本校為其他學校作分享。
  - ❖ 08年1月教育局校本支援組陳萬德博士聯同聖公會聖馬利亞堂莫慶堯中學李永青副校長到校主講「新高中課程的準備——探究學習」，幫助本校老師了解探究學習的模式。
  - ❖ 08年2月東華三院邱金元中學鄧錦棠校長率領副校長及兩位主任訪校，參觀本校電腦室及了解





本校如何利用學校網頁去提升行政效率和教學效能。

- ❖ 08年3月引入ROW的電腦自學軟件並邀請教育局人員舉行了兩節的訓練課程，讓有學習困難的同學可以透過電腦遊戲及活動學習英語。
- ❖ 08年4月教育局安排50多位中小學教師到校參與「中小學教師交流日」，由潘細洪主任、蔡志榮主任和3位學生領袖代表分享，題目為「中小銜接——從新生適應到歸屬感的建立」。
- ❖ 08年5月教育局語文校本支援組(中文組)安排聖公會鄧肇堅中學、鄧肇堅維多利亞官立中學及德信中學共8位老師到本校進行觀課，並就「中普整合」及中文科的校本課程發展與許鳳玲及鄧啟恩老師作交流。
- ❖ 08年5月教育局邀請本校成長支援組的老師及學生領袖代表在「2008學校訓育巡禮」中作其中一個主題分享，題目為「改造從讓學生當主角開始」。
- ❖ 08年6月澳門聖心英文中學校長率領60位主任和老師到訪本校，交流學校發展的策略。
- ❖ 中三級中文科與教育局語文教學支援組合作推行「創意寫作」計劃，為單元擬定作文題目、進行觀課及課後檢討，旨在激發學生的寫作動機、提升審題能力及發揮創意空間。
- ❖ 中英文科於2006年開始參與了浸會大學舉辦的「創意語文教學：孕育模式的多元應用」計劃，為期三年，並於本年一月及五月於中一及中二各班進行觀課及交流，旨在發展學生的創意思維。

## 學與教

### 重視提升同學英語水平 增撥資源創造英語學習環境

- 繼去年斥資100萬元後，今年再**運用40餘萬元額外多聘全職外籍英語老師**，令全職外籍老師多達3位。
- 參加國際文化交流計劃，推薦**5D譚家義同學遠赴挪威當交換生一年**，並接待一名**德國籍的交換生Sean升讀中六**，以鼓勵本校學生接觸外地文化和多說英語。
- **獲得教育局約280萬元的撥款**，以提升學生的英語水平，有關計劃已在2008年1月展開，第一項是全校學生利用網上英語閱讀平台i-Learner 按能力閱讀和聆聽不同程度的文章；另一項則**多聘5位外籍兼職老師教授全體中一級學生以拼音為基礎的拼字方法**。
- 邀請**10位英國牛津大學學生**在七月上旬到校協助訓練我們的初中學生成為小老師，助人自助。

### 本年度實行一系列英語政策，包括：

- 1B至1E、2B至2E、4B和4C合共10班在上**英文課時採分組教學**，**師生比例1：20**。在進行英語會話課時更會將每班分為3組，提高學與教的成效。
- 安排**外籍老師擔任班主任**，增加同學與外籍老師的接觸。全校各班有機會被3名外籍英語教授英語會話，並安排外籍交流生協助帶領課外活動。
- **在初中各科加入英語元素**，並派發英文工作紙，讓學生早日接觸英語教學。
- 除早讀計劃外，中一全級及中二級部分班別**推行英文閱讀計劃** (Focused Reading Program)，鼓勵同學閱讀不同程度的指定讀物，並與班上同學分享閱讀心得。在中一部分班別**推行「英文朗讀計劃」**，外籍老師輪流約見中一級學生，給予指導和評估。
- 定期在午膳及放學後**開放「英語室」和「英語花園」**，利用電影放映和遊戲等活動，讓同學寓學習英語於娛樂。
- 發掘英語說話有潛質的同學接受口語練習並參加 Trinity Guildhall Exam；安排同學接受 NSW International Assessment。
- 出版中英文文集和Sun Dayz 英文通訊，並將作品上載學校網頁上，以鼓勵同學寫作。
- 英文科老師為中三及中五同學安排早會測考，進一步鞏固同學的英語基礎。
- 舉辦**暑期英語銜接班**，由**外籍老師負責**，讓中一新生、中四及中五學生提早適應英語課堂。
- 安排高年級同學觀賞Tuesdays with Morrie 英語話劇。
- 為學生創造英語環境，例如：
  - ❖ 逢周二和周四用英語進行早會，由學生當主持和各班同學代表作英文演講或分享。老師和同學的分享更會上載至學校網頁，讓老師和同學重溫。
  - ❖ 在校園內張貼英文「勵志標語」。在所有校內設施上張貼英文標籤，學會壁報板亦加上英文名稱，讓學生認識有關英語詞彙。
  - ❖ 舉辦英語嘉年華會和英語周，增加同學利用英語溝通的機會。
  - ❖ 編制英文版通告和英文版學生手冊。
  - ❖ 利用特殊節日或活動（例如由外籍老師在早會訪問老師的個人興趣），將英語學習處境化，寓教於樂。

### 配合教育改革 提升學與教效能

- 課程政策  
課程發展方向包括：增強語文運用的訓練、發展學生





的多元智能、跨學科學習、協作學習及利用資訊科技進行學習。積極協助學生發展九種共通能力，培養學生「樂於學、勤於學、認真學」的態度。為迎合教改趨勢，自2005-2006年度起將生活教育科改革為通識教育科，配合教改，積極協助學生發展九種共通能力。

#### ● 規劃新高中課程

學校已**成立新高中課程規劃科務委員會**，統籌及規劃新高中課程。除必修科目外，初步計劃開設的選修科包括：生物、物理、化學、組合科學（物理+生物）、組合科學（化學+生物）、經濟、地理、歷史、中國歷史、視覺藝術、企業/會計與財務概論、資訊及通訊科技、設計與應用科技等。此外，我們亦**靈活編排學習時間，積極安排學生參與不同的學習活動**，如：參加由英國文化協會及教育局合辦的‘Climate Cool Project’、迪士尼科學學習日、亞洲電視「齊心抗天災——祝福音樂會」、康文署「學校文化日」計劃等，一方面擴闊學生的視野，另一方面為新高中的「其他學習經歷」作最好的準備。

#### ● 學業評估政策

除傳統的兩次測驗和考試外，亦以不同模式持續評估學生的表現，包括：課業表現、口頭報告、專題報告、網上評估和「家長評審制」等，累積經驗，迎接「校本評核」和「學生學習概覽」的來臨。

### 制訂學與教政策 照顧學生需要

- 為了協助學生建立主動學習的習慣，各學科擬定預習的資料，使同學能在正式授課前已掌握一定的基礎知識。在課堂內，**培養同學摘錄學習重點或討論心得的習慣**。
- 各科利用學校網頁**發展網上延展學習資源**，以協助學生善用課餘時間進行學習。例如：英文科把默書的範圍連同語音檔案上載校網內，方便同學在家中自習。
- 為照顧學習差異，幫助程度較高的同學挑戰自我，**初中英文科在程度較高的班別採用較高程度的課本**，而在擬卷時按程度分成三個部分，比例為4：4：2。另外，**在100分滿分以外增設20分為挑戰題，以滿足能力較高的同學**。
- 透過課程的調整、學長輔導及個人輔導，照顧學生不同層面的需要。在課程方面，學生成長支援組與各科主任老師共同商議，因應學生的能力編訂教學內容，並輔以其他學習教材配合個別學生的需要，從而提升學習動機，加強學與教的效能。考評制度也作出相應的調適，務使學生能在安舒、自然的環境下，展示其學習成果。

### 引入外界資源 進行拔尖、補底及強化措施

- 邀請教統局高級學校發展主任(語文教學支援組)黎耀庭先生到校為任教中五的老師講解教授學生應考會考中國語文科卷四口語溝通的技巧。
- **參加由英國文化協會及教育局合辦的‘Climate Cool Project’**，讓本校學生和本地及英國的參與學校以英語交流，並提高學生的環保意識。
- 應邀**參與由香港大學詹志勇教授負責的「校園綠化計畫」**，並獲得匯豐銀行資助\$400,000，在本校種植綠化草坪(Green Roof)，提升同學的環保意識。
- 參加英文和中文科的校本支援計劃，引入外界新刺激，尋找改善學生語文水平的方法。
- 為中一至中三成績稍遜的同學舉行中文、數學補底班。
- 聘請導師為中一至中三同學舉行英文補底班。
- 聘請導師為中一、中二及中四同學有家庭經濟困難舉行中文增潤班。
- 聘請導師為中一至中四同學舉行數學拔尖班。
- 為中三級同學安排晨光測驗和午間測考並於放學後舉行強化班。
- 為協助中四、中五同學預備會考，老師們為同學每天安排補課並開放溫習室至晚上七時，為同學安排理想的溫習環境。
- 為讓同學善用假期，溫故知新，中三至中五各級各科老師按各班需要，安排補課，協助同學為考試作好準備。

### 透過不同的學習活動 發掘同學各方面潛能

- 安排同學參加不同的講座、工作坊及活動，包括：**「四川大地震」主題活動、參與「斑馬在線」節目錄影**，多位同學在節目中發表個人意見、全級中一同學到大澳作實地專題研習、參觀香港藝術館「世界文明瑰寶：大英博物館館藏珍展」、參加香港教育學院「創作與評賞」講座、參加「2007當代傑出華人科學家公開講座」、參觀新西蘭貿易局、舉辦「體現中國傳統文化之旅」、在明愛陳震夏郊野學園進行野外考察、前往元朗逢吉鄉考察有機種植、參加「環保大使計劃2008 - 探索中華白海豚」、參觀灣仔劇團《橫觀直看打斜LOOK》、參觀規劃署「2030規劃前景」展覽館、參加綠色力量舉辦之「錦田河水質監測計劃」，參觀歷史博物館「從錢莊到現代銀行－滬港銀行業發展」、**參觀珠海聯合國國際書院、暨南大學、中山大學**、參加「尋找名人的故事——廣東四城歷史文化考察之旅」、為參與中學生活體驗日的小六學生當小老師等，為同學提供不同學習經歷。





- 在電梯大堂設立每周時事欄、在小食部安裝電視，並於小息及午膳錄影轉播各大電視台的新聞和專題節目，利用相關的國際、香港和教育新聞等，再配合早會的分會，一方面拓寬同學的視野，另一方面引發同學反思一些重要的社會議題，為通識教育奠定基礎。
- 舉辦不同的學科周（例如：中文周、英文周、數學周、理科周等），在午間時段設置攤位遊戲、比賽、電影欣賞等活動，吸引同學對不同學科的興趣。
- 圖書館舉辦不同的專題書展6次，主題包括：健康生活、運動百科、電影與英文原著、四川地震——地震原因書上尋、柏楊的離去——他的生平和著作等。

## 校風及學生支援

- 學校重視學生的成長，投放大量的資源，給予支援。每年再按學生的實際需要，釐定主題並由學生成長支援組、升學及就業輔導組、德育及公民教育組、課外活動組和社區及家長關係組負責統籌。本年主題為「嚴己愛人立善品，群策勵學求卓越」，目標清晰明確，各科組以此為基，策劃活動，藉周會、早會和班主任節，協助學生多元發展，建立良好的價值觀和正確的生活態度。
- 各組積極為學生創造機會，安排多元化活動，讓學生「當主角」。學生透過參與學生會選舉和社幹事選舉等活動，在策劃、推行及檢討的過程中，發展思維，認識自我，從而提升自治能力。
- 學校藉適時及恰當的獎勵，培養學生的良好品行，樹立榜樣。透過多種方式（如早會、週會、學校網頁、大堂視像系統、榮譽榜、增加操行分等），對表現優異及學行有進步的同學加以表揚，讓學生能在正面及鼓勵性的校園環境中成長。
- 學校有策略地為學生提供預防性、發展性和補救性的訓育、輔導及升學及就業計劃和活動。本年度舉行了29次活動、講座及工作坊，內容包括：新生適應、歷奇活動、共創成長路、午間茶聚、五星健康大使、認識和保護香港的知識產權、「Teen teen無煙園」；預防教育講座：法治新一代、飲食小精靈、勵志講座、不雅資訊講座、「0708年度預防教育工作藥物睇真D（一）」講座、「談談情說說愛」兩性教育講座、「網上疑似藝人裸照事件」分享會、「現身說法，遠離毒物」講座、野外學習營、乘風航、「逆旅先鋒」、升學講座、禮儀講座、老師影子計劃、領袖培訓計劃、領袖培訓交流等；並利用個案轉介、訓輔會議及升輔組的支援，讓有需要的學生得到更有效及全面的幫助。這些活動的形式多樣化，能照顧學生在不同成長階段的需要，減低他們在成長時可能產生的

負面情感。此外，活動亦能拉近師生和生生間的距離，幫助學生建立支援網絡。

- 實施雙班主任制強化班級經營，使學生得到更好的照顧。此外，組內亦設立分級學生支援制度，每級委派兩位級成長老師支援班主任，定期與班主任舉行聯席會議，加強彼此的信息交流，並了解學生的需要，作出適時的措施。
- 協助中一新生和家長認識學校，提供充足而有系統的支援，有效調動校內資源，舉辦適切的聚會和活動。新生家長日和《家長手冊》能使家長對學校有全面的認識，從而建立良好的家校聯繫。為期兩周的中一迎新營無疑使學生容易適應學習環境，投入校園生活，增強同學的歸屬感；又製作《新生攻略》小冊子，解答新生於校園生活中常遇的問題及校園設施、服務的使用，輔助同學，漸次孕育「學校是我家」的情意。此外，學生成長支援組培訓「學長」幫助中一學生適應中學生活，建立良好的朋輩支援系統。
- 學校提供的課外活動分四大類型，涵蓋學術、體藝、興趣及服務，合共47項，類別均衡，形式多樣化，幫助學生培養終身興趣和發展多元智能。各學會每周舉行集會（高低年級隔周1次），每年平均13次，適切地培養學生的興趣。課外活動的統籌能配合校本課程，促進全方位學習，如學校每年的戶外學習日、陸運會及試後活動等，均能滿足不同學生的需要，擴闊生活體驗。
- 學校恰當分配和善用資源，協調有關老師的參與，又靈活運用課時，以推行價值教育。課程及活動以學生為中心，全面而均衡，涵蓋道德德育（如：助貧日、元宵義賣、公益金服飾日、四川地震便服日及籌款活動、敬師周、10大品格班際壁報比賽和家長評審制等）、公民教育（如：升旗禮、時事展板、午膳轉播時事新聞、國內考察、10大新聞網上投票等）、健康教育（如：早操、每月大掃除、健康申報及指引、個人及環境衛生講座、「關懷愛滋日」、「九型人格——學童篇」講座等）、傳媒教育（如：早會及班主任節新聞分享、校園電台、10大新聞選舉、「網上疑似藝人裸照事件」分享會、「正確使用互聯網」講座等）及環境教育（如：早會分享全球暖化的危機、廢紙回收、參與「大埔滘自然教育徑清潔活動」、「錦田河水質監測計劃」、植樹日等）等重要價值教育元素。
- 透過學長計劃，幫助有不同學習需要的學生建立社交網絡，讓他們能投入、享受校園生活。推行「朋輩輔導計劃」，受訓的學長協助學習困難的同學提升中文讀寫能力。



- 學校**重視家長的意見與參與**。除校長定時列席家長教師會會議，解答家長疑問及聆聽意見外，家長更可互選代表成為法團校董，家長教師會亦可委任家長代表為「買賣業務監管委員會」的成員，甄選和監察午膳、校車、小食部、書局及校服供應商的運作。
- 為推展家長教育，鼓勵家長與子女建立良好的親子關係，並鼓勵家長輔助子女學習，**學校與家長教師會聯合舉辦8次家長課程、講座或工作坊**，其中包中一迎新日、中一適應講座、中二學習講座、中三選科講座、中四、中五會考講座、中五、中七出路講座等，以支援家長的需要。
- 家長教師會與學校合作無間，配合學校的需要，積極舉辦活動，曾**舉辦11次活動**，種類多元化，包括：中一迎新日、年宵義賣、新春盆菜宴、珠海大學一天遊、親子歷奇活動、中三級親子茶會、中四級生果日、暑期英語進修班、親子普通話班、校服回收等。
- 本年度曾**接待16間小學逾千師生和家長到校參觀**或參與學校舉辦的活動。
- 學校安排同學到小學服務（例如：星期一、三、五放學後到孫方中小學下午校協助進行功課輔導班；暑假期間到孫方中小學上午校協助進行功課輔導班），透過服務學習與人相處、協助活動進行及應變的技巧。
- 隨著發展的需要，學校有計劃地與社區人士及不同機構（如：香港大學詹志勇教授、中文大學黃寶財教授、浸會大學劉誠誠教授、教育局、語常會、民政處、康文署、銀色力量、世界緊急援助〔香港〕、香港宣

明會、公益金、基督教信義會青少年服務處、仁愛堂、國民教育中心、區內小學、友校校長、和富大埔足球隊等）保持適當的聯繫，引入和善用校外資源，支援學校活動和服務的推展。同時，學校亦積極鼓勵和安排學生服務社區，培養學生關懷社群、樂於助人的美德；從而拓寬學生的生活體驗，學習回饋社區，建立正確的價值觀，並能健康、均衡地個人成長。

## 學生表現

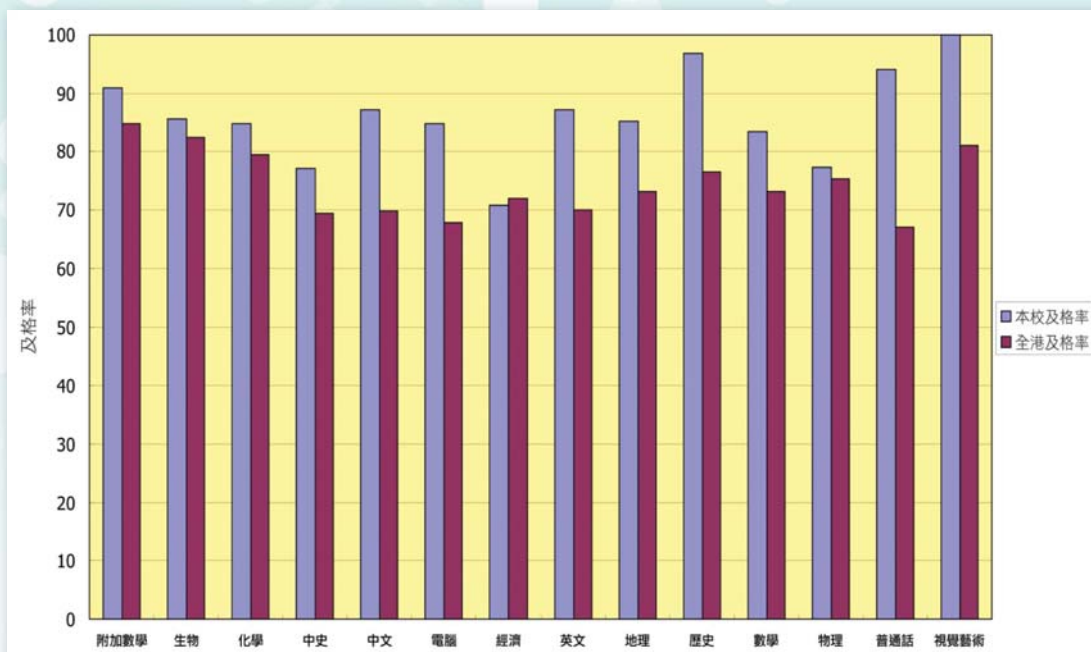
### 學術水平 已獲肯定

- 教育局舉辦「特別資優學生培育支援計劃(2008)」，經嚴格挑選後，3A 顏筠、4A 黎詠欣、4A 蕭頌欣、4D 賴正勤、4D 羅仲君、4D 潘錦賢、6A 陳世豪、6A 洪麗紅、6A 蘇玉霞、6B黃子立共**10位**同學獲選接受卓越數、學人文學科、科學領導才能等重點培訓。連同過去3年，合共**29位**同學獲此殊榮。
- 參加新南威爾斯大學主辦的國際聯校學科評估，評估科目分別為英文數學及科學，其中**11位**同學獲**優異證書**、**23位**同學獲**良好證書**；**3A鄭子銘**同學及**3A陳傑明**同學更分別在數學科考獲全港第二及高級優異證書（此獎項只頒發給考獲全港參加此次考試人數最高分**1%**學生）。
- 公開考試成績  
同學們在2007年會考中的表現令人鼓舞，在14個應考科目中，13科的及格率均高於全港的平均及格率，1科的及格率與全港平均數相若。

### 2007年度香港中學會考中國語文科及英國語文科成績

科目	合格率(本校)	合格率(全港)	考獲三級或以上(本校)	考獲三級或以上(全港)
中國語文	87.1%	69.8%	50%	44%
英國語文	87.1%	70%	42.1%	42.8%

### 其他科目







## 多元發展 初見成果

日期	參加項目	冠軍	亞軍	季軍	優異	合計
22/9	國慶盃賀辭寫作比賽		1		1	2
22-23/9	2007青少年滑浪風帆比賽	1				1
29/9	「為藍天打氣」創意話劇劇本創作大賽	1	1			2
29-30/9	2007香港滑浪風帆巡迴賽(屯門分站)			1		1
30/9	大埔及北區學界水運會			1		1
14/10	2007觀塘拔河邀請賽	1	1			2
18/10	學界校際游泳錦標賽	7	4	5	2	18
27/10	2007年度禁毒/滅罪野外定向大賽		1		1	2
27/10	2007水項鐵人邀請賽		1			1
28/10	2007三人籃球比賽			1	1	2
30/10	慶祝中華人民共和國成立58周年徵文比賽		1			1
2-5/11	胡志明市國際拔河邀請賽	1				1
9/11	創新能源精英競賽2007	1			1	2
21/11	學界校際越野錦標賽	1	5	1	10	17
23/11-13/12	第59屆香港學校朗誦節	1		2	65	68
24/11	獅球教育基金會最佳進步獎				22	22
8/12	大埔區第二十七屆校際舞蹈比賽		1	1		2
16/12	第十五屆全港藝術體操分齡比賽	1				1
16/12	黃大仙區飛鵝山長跑2007			2	1	3
16/12	《回歸盃》兩岸四地男女子拔河錦標賽		1	1		2
16/12	學界校際籃球比賽		1			1
24/12	學界分區野外定向錦標賽		1	1		2
3/1	第四十四屆學校舞蹈節		1			1
17/1	教育局特別資優學生培育計劃	10				10
19/1	第二屆「善言巧論：全港學生口語溝通大賽」	1	2		18	21
27/1	全港技巧體操分齡賽			1		1
30/1	2007-2008年度校際田徑錦標賽	3	1	2	2	8
3/2	屯門區長跑比賽2008		2		3	5
22/2	2008大埔區校際歌唱比賽			1		1
24/2	2008 北區乒乓球隊際比賽			1		1
1/3	第60屆香港學校音樂節	1	1			2
2/3	小七龍體育會足球邀請賽	1			1	2
9/3	全港青少年競技迎奧運			2		2
13/3	2008校園室內賽艇大挑戰——大埔及北區初賽	4	3			7
30/3	學界乒乓球比賽				1	1
30/3	學界羽毛球比賽		1			1
31/3	香港室內賽艇錦標賽		1		1	2
31/3	2007-08 年度香港學校戲劇節	1				1
12/4	尤德爵士紀念獎				1	1
12/4	2008校園室內賽艇大挑戰——全港總決賽	3	2	1		6
26/4	2007/08荃灣區舞蹈大賽	1			1	2
5/5	紀念五四運動八十九周年暨學生徵文比賽	1	1		1	3
11/5	中銀第51屆體育節室內賽艇	2		3		5
11/5	中銀第51屆體育節全港藝術體操公開比賽			1	3	4
15/5	新南威爾斯國際學科評估試	12	23			35
17/5	香港青少年數學比賽(2008)「數學建模小論文比賽」				2	2
18/5	中銀第51屆體育節全港技巧體操公開比賽		1			1
19/5	全港青少年田徑錦標賽	2				2
28/5	學界丙組足球比賽	1				1
28/5	大埔區好學生獎勵計劃	2			42	44
28/5	香港學界體育聯會大埔及北區分會全年總錦標			1	1	2
5/6	Guildhall Examination	4				4
21/6	大埔區校際普通話比賽	1			1	2
6/7	大埔區十大傑出學生選舉	2			5	7
總計		67	58	29	187	341



# School Report

## School Mission

We adhere to the mission and vision of the sponsoring body and emphasise nurturing students to become trilingual and biliterate individuals. We are the first aided school in Hong Kong to use Putonghua as the medium of instruction.

The prime concern of our college is to develop students' multiple intelligences. We aim at providing a comprehensive education, developing individual and unique qualities and abilities of each student in the following aspects: ethical, intellectual, physical, social and aesthetic. We stress developing students' life-long learning ability, creativity and adaptability.

## Beliefs

1. Every student has a zest for curiosity and life-long learning.
2. Every student's multiple intelligences can be developed through heterogeneous learning experiences.
3. Every student can enhance their language proficiency through learning in Putonghua and English.

## Expectations of Students' Development

1. Self-motivated in learning
2. Fluent in English and Putonghua
3. Creative
4. Character-driven

## Basic Strategies

1. To care and appreciate, but not to criticise and scold.
2. To appreciate good moral values, but not to focus only on external behaviours.
3. To arouse intrinsic learning motivation, but not to rely on extrinsic authority.

## Major Concerns of this School Year:

1. Be strict yet loving in development of character.
2. Pulling together in pursuit of excellence.

## Management and Organisation

- The fifth anniversary ceremony was held this year. The following dignitaries were invited to host the ceremony: The Deputy Director of the Liaison Office of The Central People's Government in Hong Kong Special Administrative Region, Ms. Guo Li; The Deputy Commissioner of The Office of The Commissioner of The Ministry of Foreign Affairs of The People's Republic of China in The Hong Kong Special Administrative Region, Mr. Zhan Yongxin; and our

school supervisor, Ms. Sun Fong Chung BBS MBE JP. In addition, the open day was held. There were numerous activities, including an English game stall design competition, an English musical, a school introductory seminar, "Trip to NSS" display rooms, students' performances (Chinese orchestra, pop music, verse-speaking, tai chi, rope-skipping and magic show) and so on. Approximately 1000 people visited our school and participated in the activities. Students' performances were highly appreciated.

- The school administrative structure has been well-constructed. This year, the founding principal of Cheung Chuk Shan College, Mr. Leung Sau Chi JP, was invited to be the independent school manager.
- A school consultative and self-evaluation committee and 11 administrative committees were established. With the adoption of "Point, Line, Area" strategy, the self-evaluation system was fully implemented, which was highly appreciated by the EDB external review team. Also, "Teachers' Handbook", "Guides for Teaching as a Profession", "Risk Management Handbook", "Guides for the Characteristics and Roles of Middle-managers", "Promotion Guides", "Fiscal Affairs Guides", "Teachers' Handbook for Invitational Education" were prepared for staff reference.
- With a view to improving the efficiency of the school administration, \$115,000 was granted by the Quality Education Fund for the renewal of the student record system.
- All teachers were qualified and well-trained. 27% possessed Master's Degrees or higher and 67% possessed Bachelor's Degrees. All Chinese Language and English Language teachers have attained the Putonghua and English Proficiency Benchmark requirements respectively. Three teachers attained Grade 1, the highest grade, in the National Language Committee Putonghua Proficiency Assessment.
- 25 teachers participated in the "334 workshop for Middle-managers" and the NSS curriculum design has been embarked on. The principal and teachers have been attending training courses for the coming curriculum and education reform continuously. This year, the number of times in participating related workshops and seminars was 326.
- Channels like mass media are good ways to show the school characteristics and enable the public to know more about us. The total number of newspaper articles and radio interviews about our school was 13.
- The principal and school middle managers held 2 teacher-student forum with class representatives in order to listen to students' views about school policies.
- By organising lesson observations and sharing seminars between the College and other schools, our staff was greatly benefited in the aspect of pedagogy. The total number of visits to our school was 12.





## Learning and Teaching

### Emphasis was put on enhancing students' English proficiency; resources were allocated to create an English learning environment.

- Apart from allocating one million dollars last year, more than \$400,000 was utilized to employ one more full-time native English teacher this year. There were altogether 3 native English teachers.
- Our school participated in the international cultural exchange programme. Form 5D Tam Ka Hei was an exchange student in Norway for one year. Sean, who was from Germany, studied Form 6 in our school. This programme enabled our students to have more exposure to other cultures.
- 2.8 million dollars was granted by the Education Bureau to enhance students' English proficiency. The scheme commenced in January, 2008. First, we made use of the online English reading platform, i-Learner, to help our students to learn English in accordance with their English language proficiency level. Then, 5 native English teachers were employed to teach Form 1 phonics.
- 10 students mainly from the University of Oxford were invited to our school to help train junior form students to be day-camp helpers in the early July 2008.

### A series of English language policies implemented this year were as follows:

- Split-class teaching was implemented from 1B to 1E, 2B to 2E, 4B and 4C, 10 groups in total. Teacher-student ratio was 1:20. Each class was divided into 3 groups in oral lessons in order to enhance the effectiveness of learning and teaching.
- Native English teachers were assigned to be class teachers for more interaction with students. All students had the opportunity to be taught by native English teachers in oral lessons. The exchange student also assisted in holding extra-curricular activities.
- English language elements were included in each junior form subject. English worksheets could help students to have an earlier exposure to English teaching.
- Apart from the morning reading scheme, a "Focused Reading Programme" was implemented among all Form 1 and some Form 2 classes to encourage students to share reading experiences with their classmates. A "Reading Aloud Programme" was also introduced in some Form 1 classes. Native English teachers met the student participants in turns and offered guidance and advice.
- The "English Room" and "English Garden" were opened at lunch time and after school regularly. Through film shows and games, students learnt English with fun.
- Students with good potential were explored and selected to undergo training for Trinity Guildhall Examination. They were also arranged to take part in International Assessments for Schools organised by the University of New South Wales, Australia.

- Chinese and English literary albums and "Sun Dayz" English newsletters were issued. All the works were uploaded onto our school webpage in order to encourage students to write.
- English teachers organised quizzes for Form 3 and Form 5 students during the morning assembly in order to consolidate students' English language learning.
- English bridging summer courses held by native English teachers are organised for Form 1, Form 4 and Form 5 students.
- Senior form students appreciated the English drama "Tuesdays with 'Morrie'".

### In line with the Education Reform, the school enhanced the effectiveness in learning and teaching

- Curriculum policy

In the realm of curriculum development, policies included: enhancing training in language use; developing students' multi-intelligence; cross-curricular learning; collaborative learning and learning with the use of IT; assisting students to develop the nine generic skills, and nourishing students' attitude of "willing to learn, diligent to learn, serious to learn". In order to cater for the trend in education reform and to assist students to develop the nine generic skills, Life Education was changed to Liberal Studies in 2005-2006.

- NSS curriculum design

A NSS curriculum committee was set up to coordinate and design the NSS curriculum. Except core subjects, the elective subjects preliminarily designed included Biology, Physics, Chemistry, Combined Science (Physics + Biology), Combined Science (Chemistry + Biology), Economics, Geography, History, Chinese History, Visual Arts, Business Accounting and Financial Studies, Information and Communication Technology, Design and Applied Technology, etc. In addition, arrangement of lesson times was flexible. Students participated in various learning activities, such as "Climate Cool Project" organised by the British Council with the collaboration of the Education Bureau, Disney Science Learning Day, "Combat Disaster Together—Blessing Music Concert" organised by ATV, "School Culture Day" programme organised by the Leisure and Cultural Services Department, etc. These activities not only widened students' perspectives, but also enabled students to be well-prepared for "Other Learning Experiences" under the NSS curriculum.

- Academic assessment policy

Besides the two conventional tests and examinations, different modes were used for continuous assessment of students' performance. These included daily assessments, oral presentations, project work, online assessments and the "parent assessment system", etc. Experiences were accumulated in order to be ready for "school-based assessment" and "student learning profile".





## Set up learning and teaching policy; cater for students' needs

- For cultivating students' habit of being motivated to learn, each subject teacher designed pre-lesson learning materials. So, students grasp the basic required knowledge before lessons. During lessons, students' habit of jotting down notes was cultivated.
- Each subject has uploaded online extended learning resources in order to help students learn at home. For instance, the English dictation coverage together with the sound track was uploaded onto our school webpage so as to facilitate students' self-learning.
- To cater for individual learning differences, two sets of English language textbooks were chosen for junior forms. Test and examination papers were divided into three sessions according to the level of difficulty. The ratio is 4:4:2. In addition to the total 100 marks, an extra 20 marks were added for the advanced part.
- Through curriculum modification, student mentor scheme and student counselling service, different students' needs were met. In the realm of curriculum, the Students' Growth and Support Committee collaborated with various subject teachers to tailor-made teaching materials to cater for students' learning needs. The assessment system was also modified accordingly to provide a more comfortable and natural learning environment for students.

## Make use of external resources; enhancement and remedial classes

- The Senior School Development Officer (Language Learning Support Section) from the Education Bureau, Mr. Lai Yiu Ting, was invited to our school to talk to all Chinese teachers about "Teaching the communicative skills for the HKCEE Chinese Language Paper 4".
- "Climate Cool Project", organised by the British Council with the collaboration of the Education Bureau, was joined to enhance communication between students of the participating schools in Hong Kong, and the UK.
- Our school was invited to participate in "Green Project on Campus", coordinated by Professor Jim Chi Yung of the University of Hong Kong, and sponsored by the Hong Kong and Shanghai Bank, to construct a green roof on campus to enhance students' awareness of environmental protection.
- Both English Language and Chinese Language teachers participated in the EDB School-based Support Scheme.
- Form 1 to Form 3 lower achievers had to participate in Chinese Language and Mathematics remedial classes.
- Tutors were employed to teach English remedial classes for Form 1 to Form 3 students.
- Tutors were employed to teach Chinese remedial classes for Form 1, Form 2 and Form 4 students whose families were with financial difficulties.
- Tutors were employed to teach Mathematics enhancement classes

for Form 1 to Form 4 students.

- Morning quizzes, lunchtime quizzes and after-school TSA remedial classes were arranged for Form 3 students.
- Teachers arranged tutorials for students every day and self-study rooms were offered until 7:00p.m. for Form 4 and Form 5 students so as to help them prepare for HKCEE.
- In order to enable students to make good use of holidays and do revision, every subject teacher organised tutorial classes for Form 3 to Form 5 students accordingly.

## Through different learning activities, develop students' potential in all aspects

- Students were arranged to participate in different talks, workshops and activities. These included the "Sichuan Earthquake" activity and participating in the recording of the ATV programme "Zebra Online" in which students could express their views and opinions. A number of study trips were held, such as the visit to BNU-HKBU United International College, Jinan University, and Sun Yat Sen University. All Form 1 students participated in the study trip to Tai O. Also, our students acted as helpers for Primary 6 pupils during the Secondary School Life Experience Day.
- A weekly current affairs column was set up at the lift lobby. A television set was installed at the tuck shop. News reports and programmes on special topics were broadcast there. By sharing international and Hong Kong news during the morning assembly, students' horizons were widened.
- Different subject weeks, such as Chinese week, English week, Mathematics week and Science week, etc., were held. Game booths, competitions, film shows, and so on, were organised so as to arouse students' interest in learning.
- There were altogether six book exhibitions. The topics included healthy lifestyle, fitness, films and novels, Sichuan earthquakes, and the life of Pak Yeung, etc.

## School Ethos and Support to Students

- Many resources were allocated to the development of students' growth. This year, the theme chosen is "Be strict yet loving in development of character; pulling together in pursuit of excellence". All programmes were well coordinated by the Students' Growth and Support Committee, Careers Guidance Committee, Moral and Civic Education Committee, Extra-Curricular Activities Committee as well as the Community and Parental Liaison Committee. Students' multi-intelligence and positive life attitudes were developed through sharing Sessions on different topics during weekly assembly, morning assembly and class teachers' period.
- Students were acted as the "main character" in school. Through the process of elections of Student Union and House Committees, students could develop their thinking skills and enhance their self-discipline.





- With timely and appropriate positive reinforcement, students had their personalities nourished and became role-models. Students who performed well and those who made improvements were praised through morning assemblies, weekly assemblies, school webpage, etc.
- Our school offered well-planned preventive, developmental and remedial counselling measures and activities. Twenty Nine activities, seminars and workshops were organised this year. The programmes included Form 1 bridging course, adventurous activities, PATHS, a seminar on sex education, a sharing session on online obscene photos, Adventure-ship, teachers' shadowing scheme, leadership training scheme, two seminars on drug abuse, etc. Students in need were assisted by case referrals and discipline-counselling meetings. Students' support networks were established through diversified activities.
- Dual class teachers policy was implemented which helped class management and offered more care and concern to students. Two members from the Students' Growth and Support Committee were assigned to support and closely work with class teachers in each form. Regular meetings were held to facilitate teachers' understanding of students' needs.
- We offered sufficient and systematic support to Form 1 students and parents. New-student parents' day and "Parents Handbook" enabled parents to understand more about our school, which helped establish a good family-school relationship. Without doubt that the two-week Form 1 Bridging course enabled students to adapt to the new school life more easily and enhanced their sense of belonging. The student mentor scheme and the bulletin "New Student Strategies" helped students familiarise themselves with school affairs.
- There are four domains of Extra-curricular activities, that is, academic, physical and aesthetic, interest and services. There were 47 clubs and societies in total which offered a variety of activities for students in cultivating their lifelong interest and developing multi-intelligence. Every club or society had a weekly meeting (junior and senior forms had meetings on alternate week), on average 13 times in total every year, which helped nourish students' interests appropriately. The coordination of the extra-curricular activities was in line with the school-based curriculum which facilitated life-wide learning. For instance, the annual outdoor learning day, sports day and post-exam activities, etc. catered for individual learning needs and enriched their life experiences.
- Values education was incorporated into the formal and informal school curriculum. The curriculum and activities were student-centred and well-rounded. It included the essential education elements in:
  - ❖ moral education (e.g. Help the Poor Day, Lunar Charity Bazaar, the Community Chest Dress Special Day, Sichuan Earthquake Dress Special Day and fund raising activities, Respect Teachers Week, "Top 10 characters" inter-class classroom board design competition and parents' evaluation system, etc.).
  - ❖ civic education (e.g. flag-raising ceremony, weekly current affairs column, lunchtime broadcast of current news and affairs, study trip to the mainland, Top 10 news vote online, etc.)
  - ❖ health education (e.g. morning exercise, monthly clean school day, health reports and guides, a seminar on personal and environmental health, "Care for AIDS Day", a seminar on "Enneagram for students", etc).
  - ❖ media education (news sharing in the morning assembly and class teachers' period, campus radio, Top 10 news election, a sharing session on "online obscene photos", a seminar on "The appropriate use of Internet", etc.).
  - ❖ environmental education (e.g. a sharing session on the crisis of global warming in the morning assembly, the collection of wasted paper, participation in "A cleaning campaign on the nature education path in Tai Po Kau", "Kam Tin River Quality Test and Inspection Scheme", Tree Planting Day, etc.).
- Under the student leadership scheme, students were engaged in their school life more. The implementation of the "Peer Counselling Scheme" also facilitated the student leaders to assist those students who were facing learning difficulties. The scheme was launched at lunch time.
- Parents' views and participation were highly emphasised. The principal attends Parent-Teacher Association meetings regularly to clarify parents' doubts and listen to parents' views. Parents could elect a representative to the Incorporated Management Committee (IMC). The Parent-Teacher Association also appointed parents to be the members of "Utility Manager" to select and supervise the lunch box services, school coaches, tuck shop services as well as the textbooks and school uniform suppliers.
- To promote parents' education and encourage good parents-children relationship, 8 parenting courses, seminars and workshops, including Form 1 Orientation Day, Form 1 adaptation seminar, Form 2 learning seminar, Form 3 subject selection seminar, Form 4 and Form 5 HKCEE seminar as well as Form 5 and Form 7 graduation prospect seminar, were jointly held by school and the Parent-Teacher Association.
- The Parent-Teacher Association had a number of collaborations with the school to organise activities according to the schools' needs. 11 activities were organised, including Form 1 Orientation Day, Lunar Charity Bazaar, Lunar Poon Choi Banquet, one-day trip to BNU-HKBU United International College, Jinan University, and Sun Yat Sen University, parent-children adventurous activities, Form 3 parent-children tea gathering, Form 4 summer English tutorials, parent-children Putonghua courses, second-hand school uniform collection, etc.
- Over one thousand teachers, students and parents from six primary schools paid a visit to or participated in our school activities.





- Students offered services to primary school pupils, such as holding homework tutorials at Sun Fong Chung Primary School on Mondays, Wednesdays and Fridays after school as well as during the summer holidays, through which students develop their interpersonal skills and leadership.
- In line with the needs in development, our school maintained good coordination and relationship with the community, such as Professor Jim Chi Yung of the University of Hong Kong, Professor Wong Po Choi of the Chinese University of Hong Kong, Professor Lau Shing of the Hong Kong Baptist University, the Education Bureau, SCOLAR, the Home Affairs Bureau, the Leisure and Cultural Services Department, Silver Power, the World Emergency Relief (Hong Kong), the World Vision (Hong Kong), the Community Chest of Hong Kong, Hong Kong Lutheran Youth Services Department, Yan Oi Tong, the Hong Kong National Education Centre, primary schools in the district, principals of the neighbouring schools as well as Wo Fu (Tai Po) football team. Meanwhile, students were highly encouraged to participate in community services to show love and concern to others, to cultivate the virtues of being willing to help others, to have life experiences enriched, to learn to contribute to the community, to cultivate positive values and to have healthy and well-rounded personal development.

## Students' Performance

### Standard of academic performance affirmed

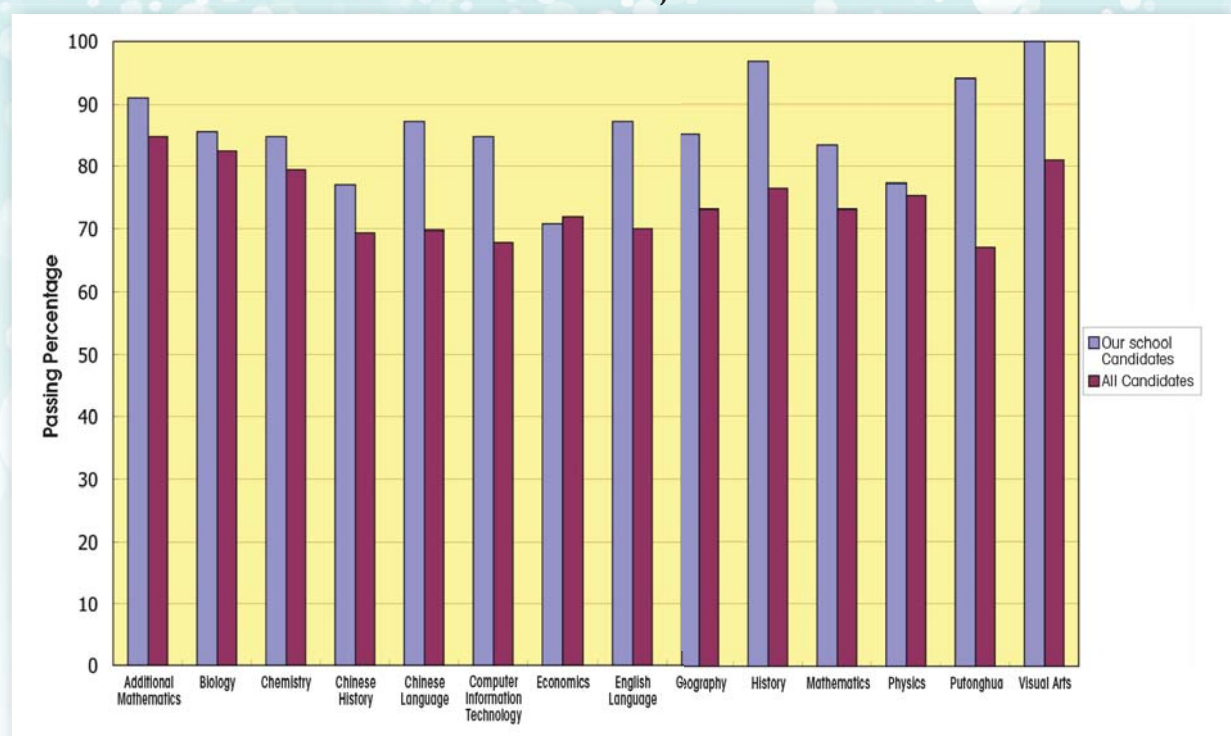
- In the "Support Measures for the Exceptionally Gifted Students 2008" organised by the Education Bureau, the following students were selected: 3A Ngan Kwan, 4A Lai Wing Yan, 4A Siu Chung Yan, 4D Lai Ching Kan, 4D Law Chung Kwan, 4D Poon Kam Yin, 6A Chan Sai Ho, 6A Hung Lai Hung, 6A So Yuk Ha and 6B Wong Chi Lap. Ten students altogether, were honoured with focused training in leadership, Mathematics, Humanities and Science domain. Including students in the previous three years, altogether 29 students have now been honoured with such prizes.
- Students participated in the International Assessments for Schools organised by the University of New South Wales, Australia. The assessment subjects included English Language, Mathematics and Science. There were 11 students honoured with the Certificate of Distinction. 3A Chan Kit Ming received the Certificate of High Distinction. 3A Cheng Tze Ming obtained the Subject Prize (1st runner up) in Form 3 Mathematics.
- Public examination results

Students performed very well in the 2007 HKCEE. The pass rate of 13 subjects out of 14, was higher than the average pass rate in Hong Kong.

### Chinese Language and English Language HKCEE Results 2007

Subject	Passing % (SFCC)	Passing % (All Candidates)	Level 3 or above (SFCC)	Level 3 or above (All Candidates)
Chinese Language	87.1%	69.8%	50%	44%
English Language	87.1%	70%	42.1%	42.8%

### Other Subjects





# 獲獎學生名錄 Awards

## 中文

第一名	5A	HSU FUNG WING	徐鳳榮
第二名	5D	WAN HO TIN	溫浩天
第三名	5A	WONG WING SHUN EDITH	黃詠淳

## 英文

第一名	5D	CHUNG WAI SHAN CARA	鍾蔚珊
第二名	5D	HO TSZ KEI	何芷琦
第三名	5A	MOK HO SUM	莫浩琛

## 數學

第一名	5D	LEUNG KA WAI	梁嘉慧
第二名	5D	WONG CHUN HONG	黃晉康
第三名	5D	CHAN NGAI LONG	陳毅朗

## 中國歷史

第一名	5A	HSU FUNG WING	徐鳳榮
第二名	5B	CHENG YEE SHING	鄭義盛
第三名	5A	WONG TSZ SAN	黃子榮

## 世界歷史

第一名	5A	HSU FUNG WING	徐鳳榮
第二名	5A	YIU WING LAM	姚穎霖
第三名	5A	WONG YICK LEUNG	黃亦良

## 地理

第一名	5A	WONG YICK LEUNG	黃亦良
第二名	5A	YIU WING LAM	姚穎霖
第三名	5A	HSU FUNG WING	徐鳳榮

## 經濟

第一名	5B	CHENG YEE SHING	鄭義盛
第二名	5B	PAK YU KIN	白宇健
第三名	5A	YIU WING LAM	姚穎霖

## 物理

第一名	5C	TSANG CHIN KIU	曾展翹
第二名	5D	CHAN NGAI LONG	陳毅朗
第三名	5C	SO KIN SUM	蘇建森

## 化學

第一名	5D	WONG CHUN HONG	黃晉康
第二名	5D	LAM WAI WA	林惠華
第三名	5C	CHIM KA CHUN	詹嘉駿

## 生物

第一名	5C	CHAN WAI LUN	陳偉倫
第二名	5D	LEUNG KA WAI	梁嘉慧
第三名	5C	SO KIN SUM	蘇建森

## 附加數學

第一名	5D	LEUNG KA WAI	梁嘉慧
第二名	5D	WONG CHUN HONG	黃晉康
第三名	5D	CHAN NGAI LONG	陳毅朗

## 電腦資訊

第一名	5B	NG TSZ WING	伍梓榮
第二名	5C	TSANG CHIN KIU	曾展翹
第三名	5C	TANG KAI CHUN	鄧啟駿

## 視覺藝術

第一名	5A	CHU LOK YI	朱樂怡
第二名	5C	CHAN WAI LUN	陳偉倫
第三名	5A	CHENG YAN KI	鄭殷祈

## 普通話

第一名	5A	HSU FUNG WING	徐鳳榮
第二名	5D	LEUNG KING CHING	梁景晴
第三名	5A	CHENG SHUK KWAN	鄭淑君

## 文全科

第一名	5A	HSU FUNG WING	徐鳳榮
第二名	5A	YIU WING LAM	姚穎霖
第三名	5A	CHENG YAN KI	鄭殷祈

## 理全科

第一名	5D	LEUNG KA WAI	梁嘉慧
第二名	5D	WONG CHUN HONG	黃晉康
第三名	5D	CHAN NGAI LONG	陳毅朗

## 品行優異獎

第一名	5B	LAI TSZ ON	黎梓安
第二名	5D	LAU TSZ SHAN	劉芷珊
第三名	5D	LEUNG KA WAI	梁嘉慧

## 品行進步獎

第一名	5D	HO TSZ KEI	何芷琦
第二名	5A	MOK HO SUM	莫浩琛
第三名	5C	LEUNG CHI HO	梁志豪

## 藝術成就獎(高中組)

第一名	5A	LAU HIU NAM	劉曉嵐
第二名	5A	CHENG YAN KI	鄭殷祈
第三名	5A	CHU LOK YI	朱樂怡

## 運動成就獎(高中組)

第一名	4D	KWONG WING CHI	鄺穎姿
第二名	6A	SEAN MICHAEL SIEWERS	劉高梁
第三名	4A	FUNG MAN LOK	馮文諾

## 模範生

6B	CHUNG YICK CHUN	鍾易俊
----	-----------------	-----

## 傑出表現

- 新南威爾斯國際學科評估試：  
3A鄭子銘同學及3A陳傑明同學分別在數學科考獲全港第二及高級優異證書(此獎項只頒發給考獲全港參加此次考試人數最高分1%學生)。
- 2008校園室內賽艇大挑戰——全港總決賽：女子團體冠軍及全場團體亞軍
- 大埔區傑出學生：2A陳澤熹、3A李家莉
- 香港學界體育聯會大埔及北區分會全年總錦標：  
男子組季軍(大埔區男子組冠軍)



# 畢業班同學合照

## 5A



第四排：黃詠淳 鄭淑君 周穎怡 徐亦漩 洪浩森 鍾景禧 莫浩琛 李國熙 黃佩儀 羅尹彤 劉曉嵐  
 第三排：鄧凱菁 徐悅婷 梁嘉蓋 李嘉儀 劉肇怡 彭綽誼 朱樂怡 蔡頌欣 冼愷欣 馮韻騫  
 第二排：賴沛如 葉曉晴 廖穎婷 林禮思 馬俐茵 楊嘉欣 姚穎霖 黃以靖 何思穎 梁韋嵐 戴嘉莉  
 第一排：陳瀚文 蔡皓仁 陳卓祺 黃亦良 黃子燊 林蓮芳老師 徐鳳榮 鄭殷祈 林嘉澄 蕭芷敏 劉芷恩

## 5B



第四排：黃耀鋒 黎景偉 曾 喬 沈轅旌 范志揚 曾庭烽 鄭義盛 蔡銘熹 劉柏軒 羅韋樂  
 第三排：張文碩 伍梓榮 陳瀚然 呂浚彥 羅家正 周子康 陳靈峰 黎梓安 江世濠 張莊宏 徐嘉然  
 第二排：陳瀚中 馮鈞灝 凌子俊 石子聰 張曉欣 曾紫晞 李燕君 黃曦瑩 呂美璉 葉文蕙 胡沛詩  
 第一排：白宇健 戴浩賢 梁鈞揮 陳嘉皓 程光恒 吳麗芳老師 曾紫晞 簡可嫻 潘寧意 廖淑華 楊瓊綸



# 5C

# 畢業班同學合照



第四排：蔡金城 李煒達 廖旨豐 呂兆基 黃銘傑 曾展翹 鄭翔駿 陳展鵠 區嘉俊  
 第三排：李浩揚 黃俊淇 羅志剛 梁家恆 蘇建森 何洛欣 陳佩玲 倫映雪 伍慧霞 方巧儀  
 第二排：楊明軒 林俊銘 傅曜昇 陳偉倫 關浩輝 劉嘉軒 劉潔欣 姜德慧 許嘉儀 孫焯焮 陳漢芬  
 第一排：詹嘉駿 鄧啟駿 歐陽瑋麟 趙康喬 梁志豪 程禮濤老師 杜欣婷 姚穎詩 楊倩衡 林詠汶 林翠怡

# 5D



第四排：翁政文 曾敬文 徐浩輝 溫浩天 黃展軒 余冠勳 許嘉諾 陳毅朗 黃晉康 陳詩浩  
 第三排：柯竣華 黃健文 鄭樹楠 林惠華 李慧盈 羅澄茵 鍾德彰 方德樂 黎芷光 陳榮泰  
 第二排：李賀婷 陳欣余 郭芷婷 何焜舒 張瀛之 馬嫻葵 梁嘉慧 梁景晴 洪汶鏡 何芷琦 鍾蔚珊  
 第一排：何嘉俊 蘇偉霖 鍾啟鴻 陳逸健 丘庭傑 陳佩儀老師 劉芷珊 劉天欣 何鳳英 何沛婷 麥嘉欣





我們中一時

國生

我們中五時

我們中四時







我們中二時

我們中三時

福

2005



# 畢業生感言

# Graduates Reflections

5B 陳瀚中

徜徉在教室中，微風拂煦，才令人發覺寒冬的流逝，第五年的春天已悄悄地來臨，意味著離別校園生活的日子不遠了。望著母校，昔日種種的畫面彷彿只是昨天發生似的，令人難以忘懷。

想到初中時的自己在這素味平生的校園中度過了五年的中學生涯，當中喜、怒、哀、樂的事件多不勝數，認識朋友令人喜悅，學習上的壓力等令人哽咽。要離開熟悉的環境到外面的世界，更令人再三扼腕歎息，突然驚覺曾幾何時自己已習慣了這個校園，熟悉的鐘聲和同學們嬉戲的喧鬧聲在我腦海回響著。

在這學校，除了學習應有的知識外，也學會了一些道理，但自己也總對老師的諄諄勸勉置若罔聞，才知道成功往往需要努力，我一定會努力在會考中拿取最佳成績，重臨這充滿著回憶的校舍。

縱使大家即將離離，但生命的意義不只在友誼的長青，在這校園裏的所有回憶，會是照亮我們生命永恆的印證。再見了，朋友們，願你們也品味那甜蜜的回憶吧！

## 5A 姚穎霖

時光如流水般匆匆流逝，瞬眼間，我快將離開陪伴著我五年時間的孫方中書院。這裡帶給我許多的淚水和喜悅，令我畢生難忘，想起要與相處五年的老師、同學分離，實在有點依依不捨的感覺，但一切難忘的回憶卻在腦海中一一浮現，彷彿打開了一個音樂盒，把一首首包含著豐富感情的歌曲慢慢地放出來。

這裡的老師除了教導我課本的知識外，亦教導我不少人生大道理，助我成長了不少。老師在五年內不斷給予我機會發揮，盡顯潛能。我十分慶幸曾經擁有這樣的老師，我必定把老師的教訓牢牢記在心裡面。

雖然班上有各種不同性格的同學，但這些同學都會在我最失意的時候扶我一把，給予我無限的支持、信心及關懷。朋友的關懷聲、鼓勵聲都成為我度過難關的重要一環。

孫方中書院的一草一木、一磚一瓦，都有我們踏過的足跡，雖然在同一地方，現在與以往的心情卻截然不同，看一看校內每一個角落都有我們的喜、怒、哀、樂，使我萬般不捨。

## 5D Lau Tsz Shan

This is my first time to write an article and I want to talk about my studies in my school. I remember that the first time I came to the school, I was so afraid. Everything to me was so new, until I met a teacher called Ms. Man. My life here was changed by her. She was my English teacher when I was in Form One, and I appreciated her, as she helped me a lot, both in English and emotional support.

Do you like Sports Day? I think I was so frustrated on Sports Day. When I was in Form One, I helped my class run the 4 x 400m. Unfortunately, my class lost although our record was No.1. Do you know why? This is because I ran in the wrong lane. So after this race, I cried all day. All I wanted to say was 'Sorry' to everyone.

At that moment, Ms Man ran towards me and said, although you ran in the wrong lane, the most important thing is that you can learn from your mistakes and have an enjoyable time during the competition'.

Until now, I've remembered this well. Ms. Man gave me encouragement and I will always remember that she was the person who made me feel that the school is a big family and that I am also one inside this big family.

## 5C Ng Wai Ha

I have studied in Sun Fong Chung College for 5 years already. I have many remarkable memories in this school. I really love this school.

In the school, my favourite teacher is Miss Lung. She is my Chinese teacher. She always smiles. She has long curly hair. She is very nice to her students. She is very patient teaching her students as well. Another one is Mr. Pun. He is a good teacher and he wears glasses. He is our Putonghua teacher. His Putonghua is excellent.

My most unforgettable experience was that once I got very low marks in my quiz, I was very sad. The teacher looked at me and she asked me why I did so unsatisfactorily. She taught me how to do the quiz after school. She told me not to give up and she would support me. In this incident, I felt so grateful for my teacher's patience and encouragement.

The school gives me comfortable feelings. Trees are planted everywhere. The school facilities are marvellous too. There are 2 big basketball courts, a volleyball court and a football pitch. The tuck shop sells different types of food. From the school, I can see a beautiful view of Tolo Harbour.

I love the school. We can get good education and the teachers are very nice.

## 5A 徐鳳榮

畢業在即，我心中不禁百感交集。以前感覺得畢業離開十分遙遠，但它的來臨卻說明我在孫方中書院就讀五年了。回顧這五年時光，我嚐透了喜、怒、哀、樂參雜且多姿多彩的校園生活，結交了一群良師益友，汲取了一堆人生道理，重新確立了自己的生活目標。我很高興能在一個充滿挑戰、歷練的校園裏成長，這全賴校內老師、同學的支持和鼓勵。我要衷心感謝你們的悉心照料和教導，連同學校的一花一草，一樹一木，還有這五年的感情，我都會永遠記在腦海中。我以為成爲孫方中書院的一份子感到驕傲。

會考將至，是我們人生中一個重要的關卡，也是體現幾年來學習成果的機會，為五年的中學生活畫下句點。畢業後，大家將各奔前程，同時也意味著踏入一個嶄新旅程的開始，相信每個同學包括我自己都能繼續朝自己的目標前進！






### 5B Cheng Yee Shing

I have studied in Sun Fong Chung College for 5 years.

The most unforgettable experience was in last year. My classmates and I did the exam paper. We always went to a restaurant to have lunch and did the exam paper together in the weekends. When I had difficulties, they would help me. I would also help them. I think that it was very hard at that moment. When our results were improved in the end of semesters, we were happy. I think it was unforgettable.

And my favourite teacher is Miss Wong who was my class teacher last year. She had taught me for three years. When I had difficulties, she always helped me and encouraged me to study. Although I did not do very well in the HKCEE, I still want to say 'Thank you.'

I think I am lucky to have been studying in Sun Fong Chung College. Here, I have met many friends and teachers. And I had learnt a lot from the school. I hope I do better in the HKCEE this year and stay here until Form 7 because I am among the first batch of students to study in Sun Fong Chung College. I hope I can succeed here.



### 5D Ho Tsz Kei, Cindy


Our school is very special. It has a beautiful view of Tolo Harbour. I feel no pressure at all when I come to school every day.

My favourite teacher is Miss Lam. Since my Chinese Language is not good enough, Miss Lam keeps giving me practice and teaches me how to deal with the reading paper. Miss Lam keeps giving me the answering skills and oral skills. My Chinese Language has improved a lot and I feel grateful for what Miss Lam has done.

I think our school is a very unique school in Hong Kong. Besides the Putonghua teaching, another special thing in our school is that the teachers here suffer more stress than us. They care about us. No matter what we do they are always willing to give us chances. I believe many students feel the same way as I do.

There are many useful facilities which help us with our studies like the School Library and the Computer Rooms. Furthermore, our school has an English Garden on the first floor. This is a very good place for us to communicate with teachers or schoolmates in English. This helps us a lot with our English skills. Many students including me feel more confident and are not afraid of speaking English anymore.

I feel lucky that I got into this school. I have a lot of friends here and we help one another with our studies. I hope we can all improve together. And I want to say thank you to every teacher in our school. Thanks for being such great teachers and I will never forget you!



### 5C 李焯達

不經不覺已經過了五年，這五年真的過得十分快，在這間學校當然有很多的美好回憶，最高興的當然是認識了一班好朋友好知己。在這天，真的十分捨不得學校裡的所有朋友，還有老師和其他同學，因為離別學校的日子已經差不多來臨了。

回想起學校內的事情，參加過的課外活動和球隊，當中最難忘的當然就是足球隊，一來我對足球有很大的興趣，二來是和好朋友一起在球場上比拼。在足球隊中加深了我和朋友之間的友誼，雖然到最後一次的學界比賽也不能夠為學校奪獎，但我們已經盡了全力，所以不會後悔。在去年的學界比賽中，我們創造了最好的成績，是拿了第五名！我相信這個紀錄將會很快被打破，因為今年的丙組是奪冠大熱門，我對他們也十分有信心，希望我的師弟們努力創造更好的成績。雖然我知道一定要離開，但有很多東西令我捨不得離開，天下無不散之筵席，有緣千里能相會。

感謝吳校長，也要感謝老師們的教導。在學校內我尊敬的老師有很多：教音樂的潘藝君老師，教生物的陳佩儀老師，教中文的龍君慧老師，教數學的劉志偉老師，還有很多……。我在校內多搗蛋，少做事，這五年內添給你們的麻煩請你們原諒，我會盡力以會考成績來補償。

我真的十分高興能就讀這間學校，十分高興能認識一班好朋友，十分高興能遇到教導過我的所有老師，教導我人生道理和知識。校長，老師，師兄師姐師弟師妹們——我們中五離開後，有機會的話會回來探望你們的，等我回吧！



### 5D 梁嘉慧

五年光景過去，不知不覺間，我們已由那個年少無知的初中生變成一個即將要應付會考的高中生。雖然五年的時間說長非長，說短非短，卻也留下了不少畢生難忘、永不褪色的回憶予每一位同學。

在這成長的路上，我們經歷過最好的，也經歷過最壞的，這一切一切都是非筆墨能所盡錄。校長與老師們那無微不至的照顧及永無休止的鼓勵和支持，還有同學們對每一位同學的不離不棄，令我們安安穩穩地渡過這五年人生路，成為我們人生中不可缺少的一號人物。所以，縱使我們各奔東西，我們永遠不會忘記是誰曾為我們開心過、誰曾替我們擔心過、誰因我們而生氣過……

「天下無不散之筵席」，在成長的路上，悲歡離合總是會有的，只是離別的一刻教人傷感。老師常提醒我們不要做一個「井底之蛙」，要闖練闖練才會真正的成長。所以，縱使我們離別後所要面對的是一個陌生的環境，我們也要從困境中學會堅強，寫出自己美好的人生。



### 5D Wong Jin Hin

My school, Sun Fong Chung College, is an unforgettable place. I have been here for the last five years. Soon, I have to face the big challenge of the HKCEE. After this, I may never sit in the classrooms anymore. So I am writing this article to express my feelings about my school.

Sun Fong Chung College means a lot to me. I have a lot of different kinds of memories. Some are good ones and some are bad ones. No matter they are good or not, they are all part of my life. In this school, I've learnt how to be a man. I've also learnt that it is important to be honest!

Even that I am not the best student and I do not have good marks in exams, I can still find my talent and I appreciate the teachers' help.

This summer maybe I will walk out of that gate where the Principal always stands and greets us, and I will never look back. But I am sure that if people ask me about my school, I will speak 'Sun Fong Chung College' in a loud and proud voice.





# 畢業生感言

# Graduates Reflections

5B 張曉欣

## 5A Hsu Fung Wing

Studying in Sun Fong Chung College for five years has brought me lots of precious memories in my life. It is difficult to mention all of them. But I believe that everyone has his / her most unforgettable experience, including me.

I started my learning journey in Sun Fong Chung College five years ago. When I entered the school, I was attracted by the gorgeous environment such as the Tolo Harbour and the sea view. I believed I would benefit from my learning environment.

School life is satisfying for me. I experienced some unforgettable moments when I was studying in Form 3. In the final exam, I failed in Chinese. It was an unbelievable result for me. I was extremely depressed and I cried in the lessons. At that moment, I could not control myself. My Chinese teacher, Mr. Tsoi, gave me a deep comfort. We had a long talk after the lessons and he encouraged me a lot. He said, 'if you have tried your best, there is no need to be so sad.' I would never forget that experience in my life.

Mr. Tsoi is also my favourite teacher. I respect and admire his personality. He always taught us how to deal with difficulties in life. Unfortunately, he left the school two years ago. But I would never forget this teacher who has influenced my attitude in learning.

I really think my school gave students equal opportunities in learning. I have learnt much valuable knowledge from my Principal, teachers and schoolmates. I think it is a good place for students to achieve their ambitions.

Time is limited for me to study in this school because I have to sit for the public exam very soon. However, I will never forget my amazing learning journey in Sun Fong Chung College.



## 5D 黃展軒

畢業將至，今天正規的上課天也完了。在中五級歡送表演中，有些同學痛哭流涕，有些則與我一樣，淚，只停滯在眼中。不是因為他們比較感性，也非因我們無情，只是每人也有他這五年在學校中的生活，學習、歡笑、悲傷、懊惱、迷失過的故事。我的故事絕不動人。

我在教室坐着，想着我在學校的成績總不曾名列前茅，也未曾嘗試。也許被標籤成不得救的一群，也許如校長說在數年後被壓價，但在這社會中會否擁有太多的名和利？往往超過我們需求呢？在學校學到的不只是知識與社會的要求，其實有一份怎樣的工作我不介意。我最珍惜這所學校，她讓我找到夢想，反思，友誼。永遠烙印於腦的是「孫方中書院——使我變成有用處，有夢想的人」。

有夢想，是很重要的。這才會使人對一種事有熱情，衷心的投入，實現自我的價值，而不是把別人的眼光看前路。老師們也跟我們說自己的夢想，他們要親手培育出有出息的人，正正是我們的借鑑。在中學能找尋到自己夢想，比我只顧讀書，不找適合自己的好。林老師在最後一天讓我們看到《向世界出發》中的故事，即使在惡劣的情況下街童也有他卑微的夢想。我們都需要一個夢想。

我不會忘記學校，老師們，同學們的友誼。此刻我們將有自己的路途，但心底處這份難得的友誼總永遠伴着你走。

我登上了巴士，從後面的窗望着遙遠的學校，學校的影子漸遠，到逐漸看不到。樹木在窗外飛過，樹影掃過了我身上……它們，掃不走我心中的酸。



二零零三年九月一日，是我在孫方中書院上學的第一天。當時的我懷著興奮的心情去認識身邊的每一位。不知不覺，我在這所學校五年了。在這五年裏，我學到的不但是課本上的知識，更學習到與別人相處之道。

在高中生涯裏，我們每天溫習，為求在會考中取得好成績。但我們不會忽略的就是在我們身邊，支持、愛護及包容自己的同學們。我相信我們沒有了同學們的支持，也不能撐到今日。在我人生當中，有很多高潮起伏。幸好，得到同學們及老師的鼓勵，我才能繼續向前走。

人們說中學生活是人生最美好的時光之一，這一點我十分認同。因為跟同學們在走廊談天，在小食部說笑，在球場玩耍，而且這也我不能忘記的開心經歷，我亦希望在未來的日子裏，大家的心中仍然能記得這段美好的回憶。



## 5B Fung Kwan Ho, Anthony

I have studied in Sun Fong Chung College since 2002. Time flies. Now, I am a Form 5 student and I need to prepare for the HKCEE. Although I have got a lot of work to do every day, I still enjoy my beautiful school life.

I remember that when I studied in Form 2, I joined an exchange visit to Beijing. That was my first time to go to Beijing. I would like to say thanks to Sun Fong Chung College for giving me this chance. Everything in Beijing was so unforgettable. I made a lot of new friends and I learned a lot from my favourite teacher who teaches me Chinese History.

Mr. Kwok is a nice teacher. Everybody finishes Chinese History homework and passes the test with flying colours. I remember that I failed my exam in Form 3. I felt so upset that, I wanted to give up. However, Mr. Kwok did not punish me but he encouraged me to read more to broaden my horizon. I could never imagine that Mr. Kwok was so kind. After that, I have never failed in my Chinese History exams. It seems like I have got the power to study Chinese History. I tell myself that I cannot fail in the exams.

Five years of school life was really unforgettable. Sometimes when I was walking around the playground or stairways, some pictures of precious moments came to my mind. My school life memories are a mixture of joy and tears.

Although Form 5 is a difficult year for me, I still think the year is rewarding and fruitful. I love my school because she helps me build up self-confidence. I think it is the most beautiful part of my life. Indeed, I promise to myself that I must study Form 6 in this school.

At last, I hope all Form 5 students have a bright future.





# 全體中五畢業生合照

*S5 Graduates 2008*



# 教職員合照

*Teaching and Administrative Staff*



第四排：林 江 盧文壇 葉英健 戴兆銓 Furlong, Wayne Desmond Lockhart, Blair John  
 Cotton, Christopher 虞建丰 廖振聲 許士敏 龔康武 陶 立 程禮濤 羅向文  
 第三排：潘藝珺 蔡雲飛 陳麗霞 盧燕華 黃日雄 劉志偉 陳兆昌 陳家榮 何庭輝  
 林珀丞 文婉媚 余梅玲 林 穎 許玲玲 陳學勤 林蓮芳  
 第二排：陳善群 吳麗芳 葉彩依 陳佩儀 曹 慧 何秀珍 簡晶瑩 鄧啟恩 黃石吟  
 陳明璋 陳金花 翁嘉雯 尹鳳萍 許鳳玲 陳愛閩 黃貝茜  
 第一排：戴碧珊 蔡懿端 郭家豪 饒志海 蔡茵茵 吳少祺校長 胡鳳琼副校長 林惠媚  
 蔣建榮 龍君慧 潘細洪 蔡志榮



## 孫方中書院

地址：新界大埔大埔公路大埔滘段4643號(鹿茵山莊旁)

電話：2656 7123

傳真：2654 6886

網址：<http://sunfc.school.hk>

電郵：[info@sunfc.school.hk](mailto:info@sunfc.school.hk)

